

D2M/1241/2020/0073



Dodatok č. 73

ku

„Zmluve o poskytovaní komplexnej služby elektronického výberu mýta“

uzatvorenej medzi:

Objednávateľom: Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

so sídlom: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 35 919 001

zapísaný: oddelením obchodného registra vedeného Mestským súdom Bratislava III. v Odd.: Sa, vložke č.: 3518/B

zastúpený: predsedom predstavenstva a generálnym riaditeľom, Ing. Filipom Macháčkom, a členom predstavenstva, Ing. Petrom Braškom, MBA

(v ďalšom texte skrátene ako "**Objednávateľ**" v príslušnom gramatickom tvare)

a

Poskytovateľom: SkyToll, a.s.

so sídlom: Lamačská cesta 3/B, 841 04 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 44 500 734

zapísaný: oddelením obchodného registra vedeného Mestským súdom Bratislava III. v Odd.: Sa, vložke č.: 4646/B

zastúpený: predsedom predstavenstva a generálnym riaditeľom, Ing. Matejom Okálím, a podpredsedníčkou predstavenstva, Mgr. Evou Lakomou

(v ďalšom texte skrátene ako "**Poskytovateľ**" v príslušnom gramatickom tvare)

(Objednávateľ a Poskytovateľ v ďalšom texte spoločne aj ako "Zmluvné strany")

PREAMBULA

Účelom tohto Dodatku z dnešného dňa (ďalej len „Dodatok“) ku „Zmluve o poskytovaní komplexnej služby elektronického výberu mýta“ zo dňa 13. 01. 2009 (ďalej len „Zmluva“), uzatvorenej medzi Národnou diaľničnou spoločnosťou, a.s., vystupujúcou v právnom postavení Objednávateľa a spoločnosťou SkyToll, a.s., vystupujúcou v právnom postavení Poskytovateľa, je vzhľadom na:

- a) objektívnu skutočnosť existencie celosvetového ochorenia - pandémie ochorenia Covid-19, s k tomu sa viažucimi skutkovými a právnymi dôsledkami, ktoré mali vplyv na postup Objednávateľa pri zabezpečovaní kontinuity v elektronickom výbere mýta na území Slovenskej republiky po 31. 12. 2022,
- b) objektívnu skutočnosť existencie vojnového konfliktu, kedy dňa 24. 02. 2022 ozbrojené sily Ruskej federácie vstúpili na územie Ukrajiny, s k tomu sa viažucimi skutkovými a právnymi dôsledkami, ktoré mali vplyv na postup Objednávateľa pri zabezpečovaní kontinuity v elektronickom výbere mýta na území Slovenskej republiky po dni 31. 12. 2022,
- c) snahu Objednávateľa zabezpečiť po uplynutí Základnej doby poskytovania Služby odo dňa 01. 01. 2023 kontinuitu v elektronickom výbere mýta na území Slovenskej republiky, realizovanú predovšetkým:
 - 1. zo strany Objednávateľa vyhlásením verejného obstarávania formou verejnej súťaže na predmet zákazky s názvom „Vybudovanie Elektronického mýtného systému a poskytovanie Služieb technickej podpory“, prostredníctvom Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania č. 2020/S 234-577917, zverejneného dňa 01.12.2020 v Úradnom vestníku Európskej únie a prostredníctvom Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania č. 44175 – MSS, zverejneného dňa 02.12.2020 vo Vestníku verejného obstarávania Úradu pre verejné obstarávanie č. 254/2020 (ďalej len „Verejné obstarávanie č. 1“ v príslušnom gramatickom tvare), ktorého výsledkom je uzavretie Zmluvy o vybudovaní Elektronického mýtného systému a poskytovaní Služieb technickej podpory zo dňa 30. 04. 2024 so spoločnosťou CzechToll s.r.o., so sídlom Argentinská 1610/4, Holešovice, 170 00 Praha 7, Česká republika, IČO: 063 15 160, zapísaná oddelením Obchodného registra vedeného Mestským súdom v Prahe v Odd.: C, vložke č. 280083 (ďalej len „Nová Zmluva 1“);
 - 2. zo strany Objednávateľa vyhlásením verejného obstarávania formou verejnej súťaže na predmet zákazky s názvom „Poskytovanie mýtnych Služieb“, prostredníctvom Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania č. 2022/S 252-733251, zverejneného dňa 30.12.2022 v Úradnom vestníku Európskej únie a prostredníctvom Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania č. 10 – MSS zverejneného dňa 02.01.2023 vo Vestníku verejného obstarávania Úradu pre verejné obstarávanie č. 1/2023 (ďalej len „Verejné obstarávanie č. 2“ v príslušnom gramatickom tvare), v rámci ktorého Objednávateľ určil úspešného uchádzača, ktorým je CzechToll s.r.o., so sídlom Argentinská 1610/4, Holešovice, 170 00 Praha 7, Česká republika, IČO: 063 15 160, zapísaná oddelením Obchodného registra vedeného Mestským súdom v Prahe v Odd.: C, vložke č. 280083, s ktorým bude uzavretá Zmluva o poskytovaní Mýtnych služieb (ďalej len „Nová Zmluva 2“);
- d) zo strany Objednávateľa, v súlade s/so:
 - 1. smernicou Európskeho parlamentu a Rady 1999/62/ES zo dňa 17. júna 1999 o poplatkoch za používanie určitej dopravnej infraštruktúry ťažkými nákladnými vozidlami, publikovanou v mimoriadnom vydaní Úradného vestníku Európskej Únie, kapitole 7, zväzku 4 (Ú. v. ES L 187, 20.7.1999) v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/38/ES zo dňa 17.

- mája 2006 (Ú. v. EÚ L 157, 9.6.2006), smernice Rady 2006/103/ES zo dňa 20. novembra 2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006), smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/76/EÚ zo dňa 27. septembra 2011 (Ú. v. EÚ L 269, 14.10.2011) a smernice Rady 2013/22/EÚ z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.06.2013 - ďalej len „Smernica 1“ v príslušnom gramatickom tvare),
2. smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2004/52/ES zo dňa 29. apríla 2004 o interoperabilite elektronických cestných mýtnych systémov v Spoločenstve, publikovanou v mimoriadnom vydaní Úradného vestníku Európskej Únie, kapitole 13, zväzku 34 (Ú. v. EÚ L 200, 7.6.2004) v znení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 219/2009 zo dňa 11. marca 2009 (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009 - ďalej len „Smernica 2“ v príslušnom gramatickom tvare)¹,
 3. vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2020/204, o podrobných povinnostiach poskytovateľov Európskej služby elektronického výberu mýta, minimálnom obsahu prehľadu o oblasti Európskej služby elektronického výberu mýta, elektronických rozhraniach, požiadavkách na zložky interoperability a o zrušení rozhodnutia 2009/750/ES (ďalej len „Vykonávacie nariadenie“ v príslušnom gramatickom tvare),
 4. smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/520 z 19. marca 2019 o interoperabilite elektronických cestných mýtnych systémov a uľahčení cezhraničnej výmeny informácií o neuhradenom cestnom mýte v Únii,
 5. zákonom č. 404/2021 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 474/2013 Z. z. o výbere mýta za užívanie vymedzených úsekov pozemných komunikácií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony v platnom znení, ktorý s účinnosťou odo dňa 01.12.2021 zaviedol transpozíciu Smernice 3 do legislatívy Slovenskej republiky,
- e) snahu Objednávateľa zefektívniť a finančne optimalizovať elektronický výber mýta od 01. 01. 2024 v nadväznosti na tabuľku č.1, ktorá tvorila Prílohu č. 1 Ponuky Poskytovateľa – „Ostatné cenové návrhy uchádzača“ časti B2 „Tvorba ceny“ Súťažných podkladov č. 1/2008² a
- f) snahu Objednávateľa ekonomicky zvýhodniť pre Slovenskú republiku, predovšetkým rozpočtovú kapitolu Ministerstva dopravy Slovenskej republiky, ukončovanie „Komplexnej služby elektronického výberu mýta“ v zmysle príslušných ustanovení Zmluvy, do okamihu:
1. ukončenia implementácie Novej Zmluvy 1 vyplývajúcej z Verejného obstarávania č.1 a/alebo
 2. podpisu obstarávanej zmluvy s úspešným uchádzačom a ukončenia implementácie Novej Zmluvy 2 vyplývajúcej z Verejného obstarávania č.2 a/alebo
 3. materializácie skutočností uvedenej vyššie pod písm. e) Preambuly (v tomto písmene Preambuly Návrhu uvedené skutočnosti ďalej aj ako „Nové nastavenie systému elektronického výberu mýta“ v príslušnom gramatickom tvare), ako aj
- g) snahu Objednávateľa zabezpečiť Nové nastavenie systému elektronického výberu mýta prostredníctvom súčinnosti Poskytovateľa pri ukončovaní „Komplexnej služby elektronického výberu mýta“ v predbežnom časovom horizonte do dňa 31. 12. 2025.

Článok I.

Zmluvné strany sa dohodli, že sa mení sa článok VIII., bod 21 Zmluvy tak, že pôvodné znenie:

¹ Smernica 2 sa zrušuje/bola zrušená s účinnosťou odo dňa 20.10.2021 bez toho, aby boli dotknuté povinnosti členských štátov, týkajúce sa lehôt na transpozíciu smernice uvedených v prílohe III časti B Smernice 3 do vnútroštátneho práva, pričom odkazy na zrušenú smernicu sa považujú za odkazy na Smernicu 3 a znejú v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v jej prílohe IV.

² A ktorá tvorila ako príloha č. 2 a 3 Zmluvy obchodné tajomstvo/dôverné informácie (Obchodné tajomstvo/dôverné informácie však netvorí Zmluva, Súťažné podklady č.1/2008, Príloha č. 1 Zmluvy, ako aj Príloha č. 4 až 10 Zmluvy).

„Základná ročná cena Služby počas Predĺženej doby poskytovania Služby bude pravidelne raz za Rok upravovaná s primeraným použitím ustanovení bodov 4 až 19 tohto článku Zmluvy a článku 10.1.4 Obchodných podmienok zmluvy, s výnimkou Základnej ročnej ceny Služby na Rok 2023, pri ktorej sa Zmluvné strany výslovne dohodli, že Poskytovateľ bude mať právny nárok na jej úpravu podľa 1/2 výšky Ročnej inflácie za Rok 2022, t. j. na Valorizáciu v rozsahu 50 %.“

sa nahrádza novým znením, a to:

„Základná ročná cena Služby počas Predĺženej doby poskytovania Služby bude pravidelne raz za Rok upravovaná s primeraným použitím ustanovení bodov 4 až 19 tohto článku Zmluvy a článku 10.1.4 Obchodných podmienok zmluvy, s výnimkou Základnej ročnej ceny Služby na Rok 2023 až 2024, pri ktorých sa Zmluvné strany výslovne dohodli, že Poskytovateľ bude mať právny nárok na ich úpravu podľa 1/2 výšky Ročnej inflácie za príslušný predchádzajúci Rok, t. j. na Valorizáciu v rozsahu 50 %, pričom ako základ pre výpočet Valorizácie na ďalší Rok sa vždy bude brať do úvahy len cena za predchádzajúci Rok zvýšená len o 1/2 výšky Ročnej inflácie. Pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že na roky 2025 až 2027 sa bude ako základ pre výpočet Valorizácie brať do úvahy cena za Roky 2023 a 2024 zvýšená o celú výšku Ročnej inflácie (teda nielen 1/2).“

Článok II.

Zmluvné strany sa dohodli, že sa mení sa článok XV., bod 45 Zmluvy tak, že pôvodné znenie:

„Zmluvné strany sa dohodli, že kedykoľvek počas Predĺženej doby poskytovania Služby je Objednávateľ oprávnený požiadať Poskytovateľa o ukončenie poskytovania všetkých činností v rámci Vynucovania postupom podľa článku XV. bodu 25 Zmluvy alebo v súlade s článkom XV. bodom 44 Zmluvy a súčasne požiadať Poskytovateľa o odplatné nadobudnutie všetkých Technických zariadení, Materiálov, Stavieb alebo iných Komponentov Služby Vynucovania, ktoré sa používajú výlučne na poskytovanie Vynucovania (ďalej len „Prevod časti podniku“) a ktoré sú potrebné na zabezpečenie riadneho, nepretržitého a bezporuchového Elektronického výberu mýta, tak aby bolo možné Vynucovanie poskytovať v rovnakom rozsahu a kvalite, ako predpokladá Zmluva, Súťažné podklady, najmä Opis predmetu zákazky, Ponuka a Návrh na plnenie kritérií (ďalej len „Výzva na uskutočnenie Zmeny Vynucovania“). Výzva na uskutočnenie Zmeny Vynucovania sa bude považovať za žiadosť Objednávateľa o predloženie návrhu uskutočnenia Zmeny Poskytovateľom podľa bodu 25 článku XV. Zmluvy alebo podľa bodu 44 článku XV. Zmluvy, na základe ktorej Poskytovateľ vypracuje a Objednávateľovi predloží návrh uskutočnenia Zmeny Vynucovania, na základe ktorého bude zo strany Poskytovateľa ukončené poskytovanie všetkých činností v rámci Vynucovania (ďalej len „Návrh uskutočnenia Zmeny Vynucovania“). Cena, za ktorú budú Technické zariadenia, Materiál, Stavby alebo iné Komponenty Služby Vynucovania odplatne prevedené (ďalej len „Odkupná cena Vynucovania“) z Poskytovateľa na Objednávateľa, bude určená dohodou Zmluvných strán. Ak Odkupnú cenu Vynucovania nebude možné takto určiť, Odkupná cena Vynucovania bude určená znaleckým ústavom, a to na základe výsledkov Due diligence, ktoré je vykonávané v súlade s príslušnými ustanoveniami Memoranda č. zml. ZM/2021/0205 zo dňa 09.06.2021, uzavretého medzi Zmluvnými stranami, pričom osoby vykonávajúce Due diligence sa na tento účel považujú za Audítora. Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude rešpektovať určenie Odkupnej ceny Vynucovania Audítorm, ak nebude z výsledkov zrejmé, že Audítor nekonal v dobrej viere, alebo sa dopustil zrejmej hrubej nesprávnosti alebo vychádzal z chybných podkladov alebo došlo pri určení Odkupnej ceny Vynucovania k spáchaniu trestného činu. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností bolo dohodnuté, že v prípade ukončenia poskytovania všetkých činností v rámci Vynucovania nemá Poskytovateľ v súvislosti s týmto ukončením právny nárok na žiadne platby podľa článku XII., bodu 12 písm. (ii), (iii), (iv), (v) a (vi) Zmluvy a článku 16.7 písm. b), c), d), e) a f) Obchodných podmienok zmluvy, najmä nemá nárok na ušlý zisk, náklady spojené s financovaním vybudovania alebo prevádzkovania Služby Vynucovania a náklady na odstránenie Vybavenia poskytovateľa alebo neprevoditeľných Komponentov Služby Vynucovania a ich vrátenie Poskytovateľovi; tým nie je dotknuté právo Poskytovateľa na Odkupnú cenu Vynucovania na základe zmluvy o Prevode časti podniku. Zmluvné strany pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností uvádzajú, že Zmena a dodatok Zmluvy, na základe ktorých dôjde k ukončeniu poskytovania

všetkých činností v rámci Vynucovania, nadobudnú účinnosť súčasne s účinnosťou zmluvy o Prevode časti podniku, ak sa Zmluvné strany výslovne nedohodnú inak."

sa nahrádza novým znením, a to:

„Zmluvné strany sa dohodli, že kedykoľvek počas Predĺženej doby poskytovania Služby je Objednávateľ oprávnený požiadať Poskytovateľa o ukončenie poskytovania všetkých činností v rámci Vynucovania postupom podľa článku XV. bodu 25 Zmluvy alebo v súlade s článkom XV. bodom 44 Zmluvy a súčasne požiadať Poskytovateľa o odplatné nadobudnutie všetkých Technických zariadení, Materiálov, Stavieb alebo iných Komponentov Služby Vynucovania, ktoré sa používajú výlučne na poskytovanie Vynucovania (ďalej len „Prevod časti podniku“) a ktoré sú potrebné na zabezpečenie riadneho, nepretržitého a bezporuchového Elektronického výberu mýta, tak aby bolo možné Vynucovanie poskytovať v rovnakom rozsahu a kvalite, ako predpokladá Zmluva, Súťažné podklady, najmä Opis predmetu zákazky, Ponuka a Návrh na plnenie kritérií (ďalej len „Výzva na uskutočnenie Zmeny Vynucovania“). Výzva na uskutočnenie Zmeny Vynucovania sa bude považovať za žiadosť Objednávateľa o predloženie návrhu uskutočnenia Zmeny Poskytovateľom podľa bodu 25 článku XV. Zmluvy alebo podľa bodu 44 článku XV. Zmluvy, na základe ktorej Poskytovateľ vypracuje a Objednávateľovi predloží návrh uskutočnenia Zmeny Vynucovania, na základe ktorého bude zo strany Poskytovateľa ukončené poskytovanie všetkých činností v rámci Vynucovania (ďalej len „Návrh uskutočnenia Zmeny Vynucovania“). Cena, za ktorú budú Technické zariadenia, Materiál, Stavby alebo iné Komponenty Služby Vynucovania odplatne prevedené (ďalej len „Odkupná cena Vynucovania“) z Poskytovateľa na Objednávateľa, bude určená dohodou Zmluvných strán, rovnako ako aj úprava Základnej ročnej ceny Služby počas Predĺženej doby poskytovania Služby, vyplývajúca zo skutočnosti, že Poskytovateľ nebude ďalej poskytovať činnosti v rámci Vynucovania (ďalej len „Úprava ceny z dôvodu ukončenia Vynucovania Poskytovateľom“). Ak Odkupnú cenu Vynucovania a/alebo Úpravu ceny z dôvodu ukončenia Vynucovania Poskytovateľom nebude možné takto určiť, Odkupná cena Vynucovania a/alebo Úprava ceny z dôvodu ukončenia Vynucovania Poskytovateľom bude určená znaleckým ústavom, a to na základe výsledkov Due diligence, ktoré je vykonávané v súlade s príslušnými ustanoveniami Memoranda č. zml. ZM/2021/0205 zo dňa 09.06.2021, uzavretého medzi Zmluvnými stranami, alebo takého iného dokumentu, ktorý toto Memorandum na základe dohody Zmluvných strán nahradí, pričom osoby vykonávajúce Due diligence sa na tento účel považujú za Audítora. Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude rešpektovať určenie Odkupnej ceny Vynucovania a/alebo Úpravy ceny z dôvodu ukončenia Vynucovania Poskytovateľom Audítorm, ak nebude z výsledkov zrejmé, že Audítor nekonal v dobrej viere, alebo sa dopustil zrejmej hrubej nesprávnosti alebo vychádzal z chybných podkladov alebo došlo pri určení Odkupnej ceny Vynucovania a/alebo Úpravy ceny z dôvodu ukončenia Vynucovania Poskytovateľom k spáchaniu trestného činu. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností bolo dohodnuté, že v prípade ukončenia poskytovania všetkých činností v rámci Vynucovania nemá Poskytovateľ v súvislosti s týmto ukončením právny nárok na žiadne platby podľa článku XII., bodu 12 písm. (ii), (iii), (iv), (v) a (vi) Zmluvy a článku 16.7 písm. b), c), d), e) a f) Obchodných podmienok zmluvy, najmä nemá nárok na ušlý zisk, náklady spojené s financovaním vybudovania alebo prevádzkovania Služby Vynucovania a náklady na odstránenie Vybavenia poskytovateľa alebo neprevoditeľných Komponentov Služby Vynucovania a ich vrátenie Poskytovateľovi; tým nie je dotknuté právo Poskytovateľa na Odkupnú cenu Vynucovania na základe zmluvy o Prevode časti podniku. Zmluvné strany pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností uvádzajú, že Zmena a dodatok Zmluvy, na základe ktorých dôjde k ukončeniu poskytovania všetkých činností v rámci Vynucovania, resp. k Úprave ceny z dôvodu ukončenia Vynucovania Poskytovateľom, nadobudnú účinnosť súčasne s účinnosťou zmluvy o Prevode časti podniku, ak sa Zmluvné strany výslovne nedohodnú inak.“

Článok III.
Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Dodatok mení Zmluvu a časť B3 „Obchodné podmienky zmluvy“ Súťažných podkladov č. 1/2008 len v rozsahu v ňom uvedenom. Iné podmienky Zmluvy alebo časti B3 „Obchodné podmienky zmluvy“ Súťažných podkladov č. 1/2008 zostávajú Dodatkom nedotknuté.
2. Všetky slová a pojmy s veľkými písmenami, ktoré nie sú osobitne definované v Dodatku, majú taký význam, aký im je pripísaný v Zmluve.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatok je platný dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami a ako povinne zverejňovaná zmluva je účinný dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatok je uzatvorený v štyroch datovaných a oboma Zmluvnými stranami podpísaných vyhotoveniach, z ktorých pri podpise obdrží každá Zmluvná strana po dva datované a oboma Zmluvnými stranami popísané rovnopisy.
5. Zmluvné strany spoločne vyhlasujú, že Dodatok si riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že jeho obsah zodpovedá ich vlastnej, slobodnej, vážnej a skutočnej vôli, ho nižšie podpísali.

V Bratislave, 25-06-2024

V Bratislave, 25-06-2024

Za Objednávateľa:
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Za Poskytovateľa:
SkyToll, a.s.

v. r.: _____
Ing. Filip Matháček
Generálny riaditeľ a predseda predstavenstva
predstavenstva

v. r.: _____
Ing. Matej Okáli
Generálny riaditeľ a predseda
predstavenstva

v. r.: _____
Ing. Peter Braška, MBA.
člen predstavenstva

v. r.: _____
Mgr. Eva Lakomá
podpredseda predstavenstva